

# VistaPano S y VistaPano S Ceph – imagen siempre perfecta

El nuevo aparato panorámico digital con tecnología S-Pan



AIRE COMPRIMIDO

ASPIRACIÓN

DIAGNÓSTICO  
POR IMAGEN

CONSERVACION  
DENTAL

HIGIENE

# Dürr Dental – Expertos en Imagen Digital

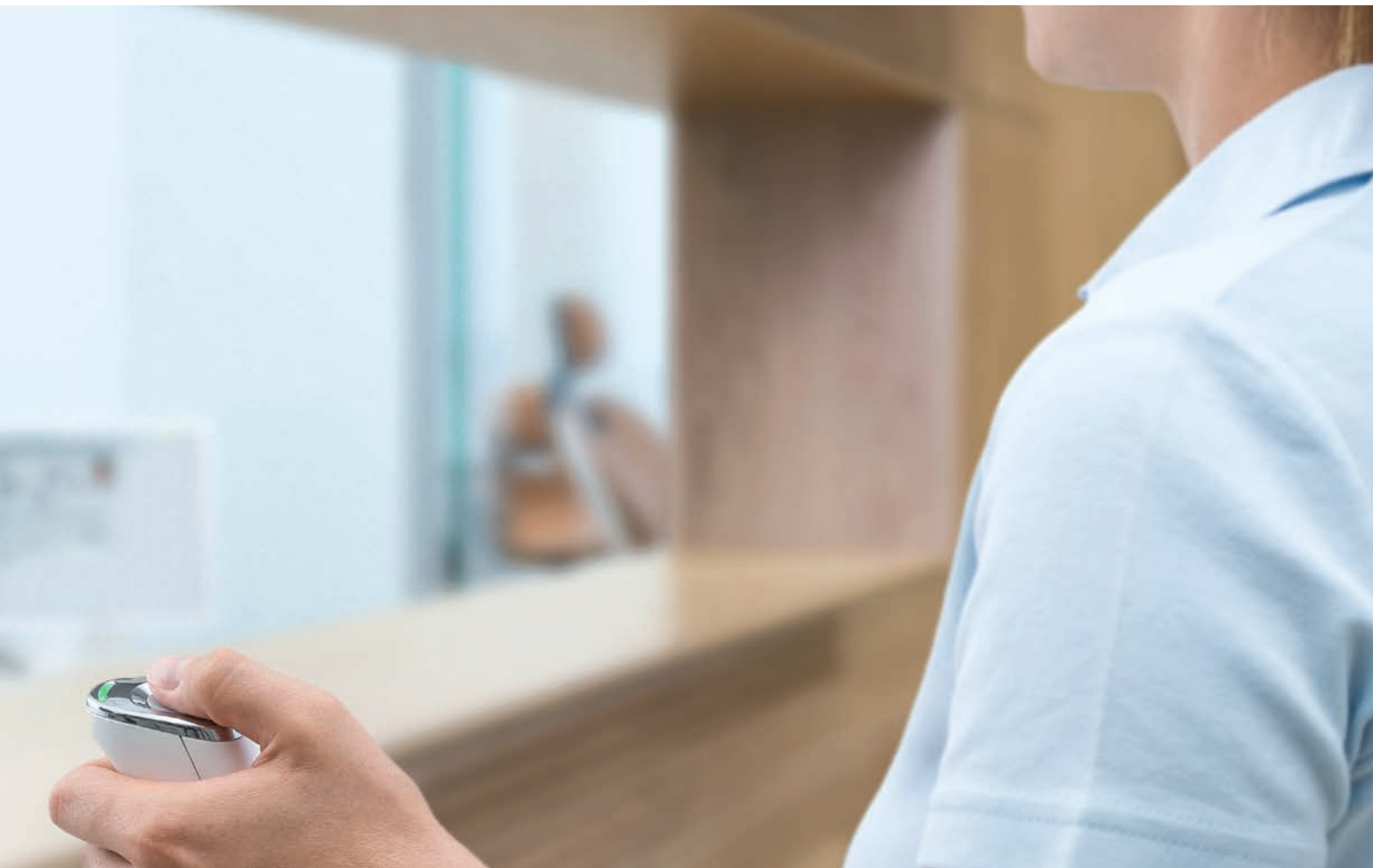
Sistema Vista: Radiografías intra y extraorales. Todo en uno.



Desde hace casi cinco décadas, odontólogos, clínicas y los centros de radiografías utilizan los productos innovadores de Dürr Dental y pueden fiarse de nuestra competencia en la toma radiográfica. A la vez, se benefician de nuestra larga experiencia en el campo de las tomas panorámicas digitales y en el desarrollo de software de imagen con filtros para el diagnóstico.

Con el VistaPano S, ponemos a su disposición un aparato panorámico en 2D de alta calidad que con su tecnología S-Pan establece una nueva dimensión en la nitidez de la imagen en tomas extraorales. Con la combinación de aparatos de radiología intraorales VistaIntra, así como los lectores de placas intraorales de la gama VistaScan, se encuentra perfectamente equipado para cualquier situación. Las imágenes se guardan con el software ergonómico DBSWIN conectable en red y se puede disponer de ellas desde cualquier puesto de trabajo.

Dürr Dental no ofrece tan sólo productos excelentes, premiados además en cuanto a forma y diseño, sino también las condiciones de servicio adecuadas adoptadas a su solución de radiología personal. Póngase en contacto con nosotros para explicarnos sus necesidades y estaremos encantados de asesorarle.



# VistaPano S

El aparato panorámico digital con tecnología S-Pan



Las tomas radiográficas digitales, en comparación con las tomas convencionales, ayudan al ahorro de tiempo. VistaPano ofrece, gracias a la moderna tecnología de sensores CsI, una calidad de imagen mejorada que permite realizar un

diagnóstico de forma mucho más sencilla. Este nuevo aparato convence en la toma radiográfica panorámica sobretodo por tu fácil manejo y su consecuente y pensada gestión de tareas soportadas por una innovadora pantalla táctil de 7". El punto fuerte es sin duda alguna la tecnología S-Pan: usa la información de imagen de las tomas de cada paciente para presentar de forma automática una imagen panorámica de alta precisión y nitidez de la situación del cliente o del maxilar en cualquier posición. Allí donde otras técnicas de toma de imágenes fracasan de largo por razones de posicionamiento, la tecnología S-Pan consigue al primer intento excelentes imágenes. Y esto sólo existe en Dürr Dental.

El modo de escaneo rápido permite una completa toma panorámica en un tiempo super rápido de solo siete segundos con una muy reducida exposición a la radiación.

## Características destacadas:

- Tecnología S-Pan para un diagnóstico más sencillo
- Sensor CsI para una mejor calidad de imagen y una menor radiación
- Diseño extrafino, reducido espacio
- Super rápido: toma panorámica en 7s
- Pantalla táctil de 7" para un uso intuitivo
- Posicionamiento sencillo Face to Face, 3 líneas de posicionamiento

# VistaPano S – imagen siempre perfecta

Toma de alta velocidad (High Speed Scanning) con la menor dosis de radiación

## Todas las funciones a la vista

La pantalla táctil intuitiva de 7" visualiza todas las configuraciones de forma tan rápida como detallada. Su uso y navegación son extremadamente sencillos para el usuario y procuran un desarrollo sin problemas del proceso de toma radiográfica. Al iniciar se selecciona sólo el programa de imagen y el tamaño del paciente, con lo que se consigue evitar errores de manipulación y se garantiza un flujo de trabajo óptimo.

## Siempre el tamaño de imagen correcto

Con una altura de imagen de 150 mm, se consiguen imágenes para el diagnóstico más amplias del maxilar, e incluso de los senos nasales laterales. Seleccionando el programa infantil, se reduce de forma importante la dosis de radiación ya que se utiliza un diafragma de altura y anchura inferior, así como el tiempo de exposición.



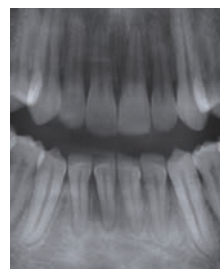
## Programas de toma radiográfica

Con un total de 17 programas de toma radiográfica, entre ellos 4 programas infantiles, cuenta con el mejor programa para cada diagnóstico. Además del programa panorámico estándar, VistaPano ofrece tomas radiográficas hemifaciales a la derecha, a la izquierda o frontales, así como modos infantiles con zona de radiación reducida. De este modo se reduce la dosis en un 45 - 56 %, sin pérdida de información importante para el diagnóstico. Aparte, dispone de 5 programas de toma ortogonal y de 2 programas de tomas de la articulación maxilar para diagnósticos funcionales y 2 de tomas de seno para imágenes de los senos nasales.

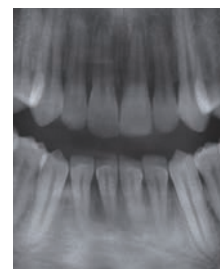
## Imágenes super nítidas gracias a la innovadora Tecnología S-Pan



Toma con S-Pan



Toma sin S-Pan



En comparación con otros aparatos panorámicos nuevos, que requieren selección manual de las zonas a enfocar con mayor precisión, la tecnología S-Pan de Dürer Dental va un paso por adelante: de la toma simultánea de diferentes capas múltiples se identifican, tanto en posición horizontal como en vertical, las zonas más relevantes de forma automática y se unifican en una sola imagen. Con ello se consigue una toma con la mejor nitidez de imagen de todas las zonas ya que se considera las características anatómicas individuales y la posición actual del paciente, consiguiendo imágenes nítidas de las raíces tanto del maxilar superior como del inferior.

La tecnología de S-Pan es muy diferente. Aquí, a partir de un gran número de capas paralelas, se seleccionan automáticamente aquellas zonas de la imagen que corresponden de forma más precisa con la anatomía real. Una vez unidas, dan como resultado una imagen panorámica que se ajusta a la anatomía real del paciente. Se tienen en cuenta tanto las desviaciones de la "dentadura media" como las inclinaciones de cada uno de los dientes. El resultado es una imagen de gran claridad en la que el odontólogo encontrará fácilmente las estructuras que le interesan. Dado que la reconstrucción se ajusta a la posición real de la dentadura, los posicionamientos faltantes se compensarán dentro de ciertos límites. Esto resulta un ahorro de tiempo para la consulta y para el paciente ya que se evita tener que repetir tomas.



### Se adapta a cualquier centro

El diseño extrafino y detallado del nuevo aparato panorámico VistaPano S abre un mundo de posibilidades en la ubicación dentro de cualquier centro médico. Gracias a su diseño queda bien en cualquier lugar y, con sus dimensiones de 1 x 1,5 x 2,3 m (B x H x T) casi no requiere espacio.

### Posicionamiento fácil y efectivo del paciente

Las tres líneas luminosas de posicionamiento marcan la alineación exacta del plano horizontal de Frankfurt, el plano sagital medio y línea de sonrisa posición canino. VistaPano ofrece el posicionamiento Face-to-Face sin espejo, soportado de forma opcional por información de voz.

# VistaPano S Ceph – ejemplar en ergonomía

Rápidas tomas tele radiográficas con una exposición reducida



## Breve tiempo de escaneo, dosis reducida, calidad de imagen insuperable

Gracias a un tiempo de escaneo muy reducido de 4,1 segundos, el paciente se somete a la menor dosis de radiación posible. Mediante los modernos sensores High-Sensitivity-CsI, se consigue, a pesar de la reducida dosis de radiación, una extraordinaria calidad de imagen.

## Programa radiográfico cefalográfico

Junto a los 17 programas panorámicos, están disponibles ahora también programas para tomas tele radiográficas completas:

- Lateral cabeza L
- Cabeza PA
- SMV (submentón-vértice)
- Waters View
- Mano



Lateral cabeza L



Cabeza PA



SMV (submentón-vértice)



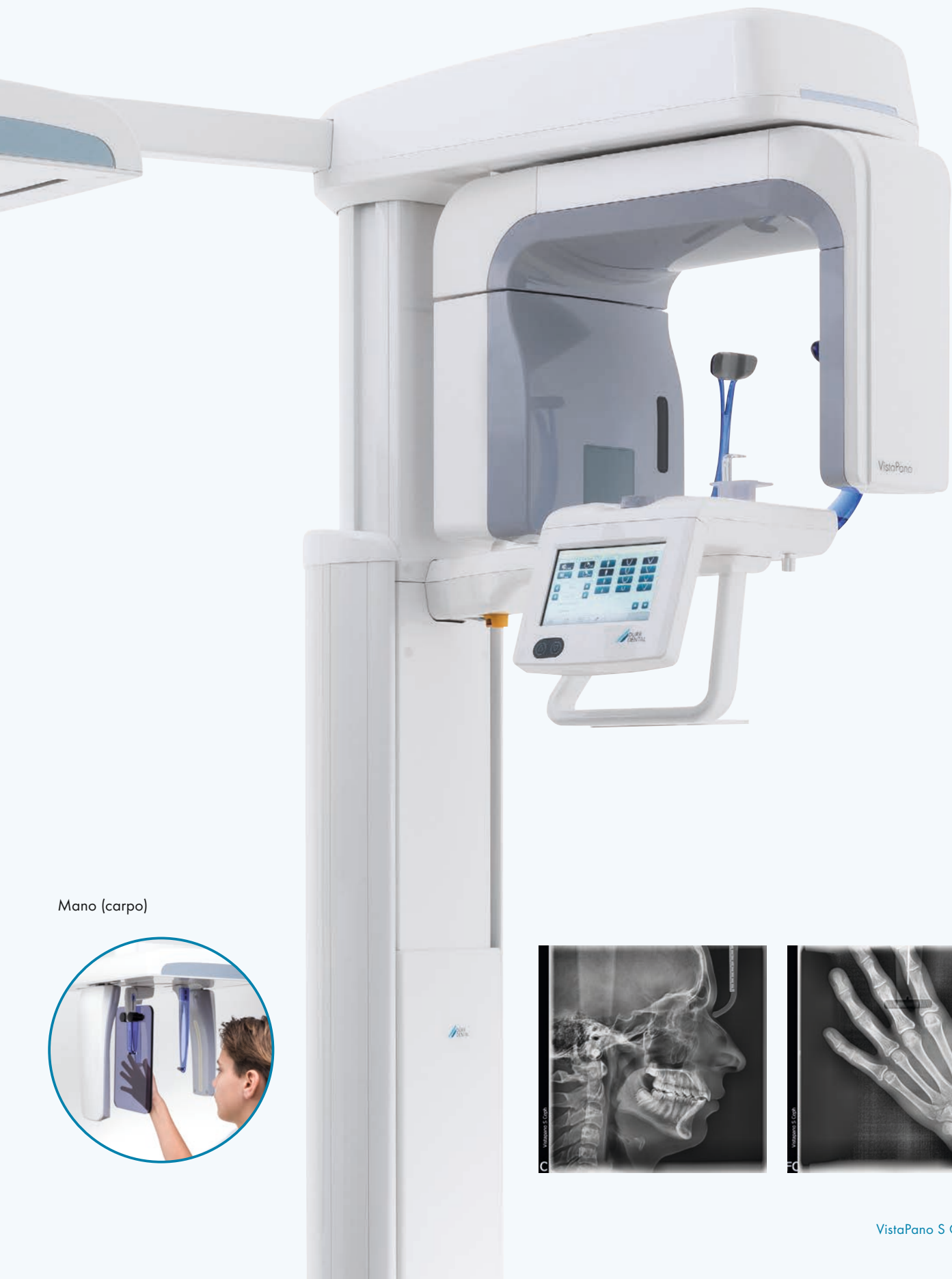
Waters View



## Óptimo flujo de trabajo

VistaPano S Ceph dispone de dos sensores High-End-CsI. Así, no es necesario el laborioso cambio de conexión entre el aparato radiográfico panorámico y el brazo cefalográfico. Para iniciar una cefalografía, ajuste simplemente el modo de programa correspondiente.

y eficiencia



Mano (carpo)





# VistaPano S Ceph

Dosis reducida – gran eficiencia



Con el nuevo VistaPano S Ceph se consiguen rápidas tomas tele radiográficas con una extraordinaria calidad de imagen – y esto con unas dosis de exposición lo más reducida posible. La razón son los breves tiempos de escaneado que requieren los sensores lineales, solo 4,1 segundos, y que reducen drásticamente el riesgo de que se produzcan imágenes borrosas debidas al movimiento del paciente. Precisamente con niños, en el campo de la ortodoncia, esta combinación de dosis radiográfica reducida y breves tiempos de escaneado representa una ventaja considerable.

Dado que ya están integrados en el aparato dos sensores High-End-Csl para las radiografías panorámicas y la función cefalográfica, se elimina el largo cambio de conexión del sensor, y así el riesgo de sufrir averías. Todo esto convierte

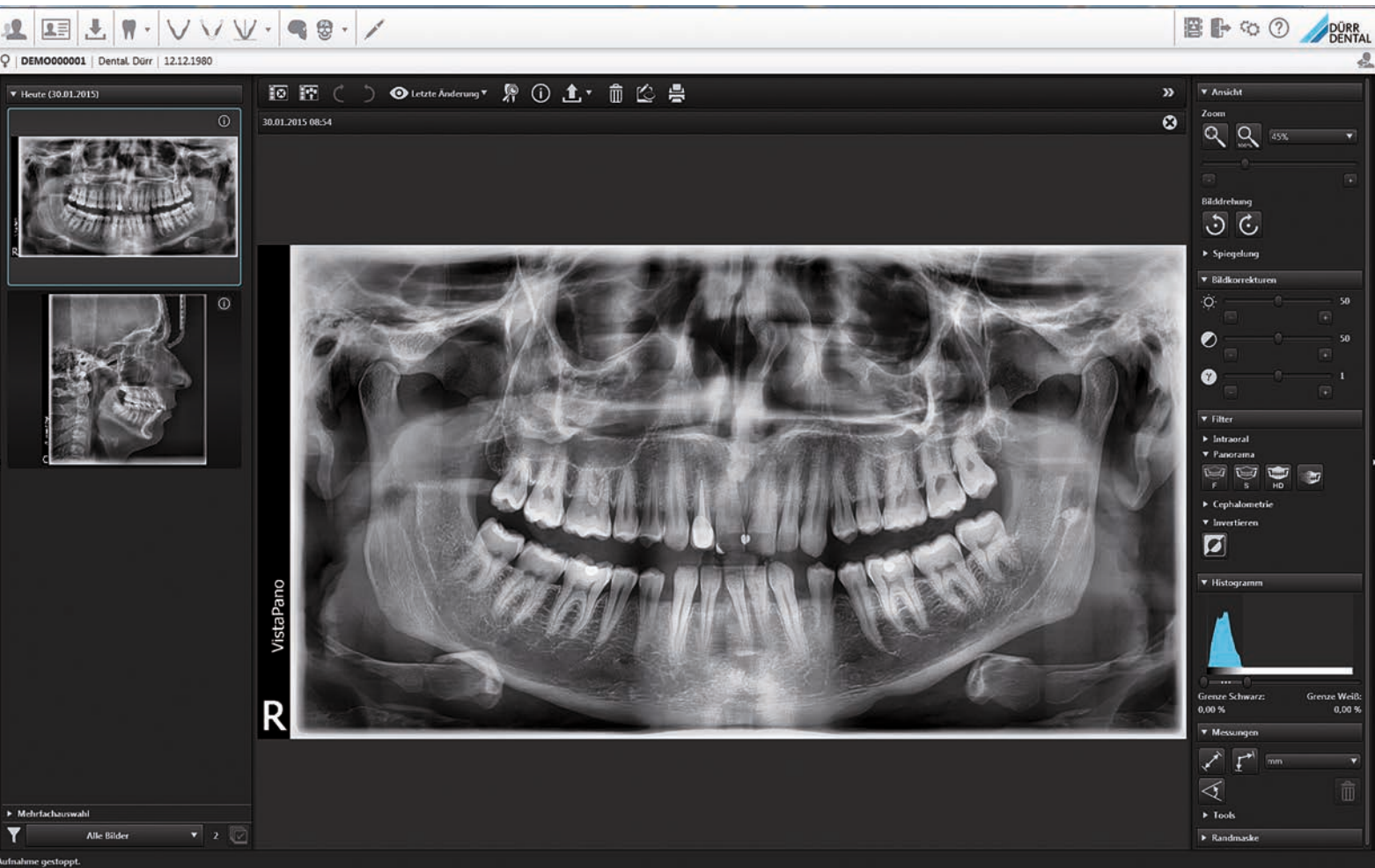
a VistaPano S Ceph en la solución radiográfica ideal para la ortodoncia, la cirugía oral y maxilofacial.

Además, VistaPano S Ceph le ofrece todas las funciones y ventajas de VistaPano S.

## Características destacadas:

- Muy rápido escaneo en 4,1 segundos (cabeza lat.)
- Calidad de imagen extraordinaria
- Exposición reducida
- No es necesario el cambio de sensor, ya que están integrados los dos sensores High-End-Csl

# Software de imagen de DBSWIN para el diagnóstico



El ergonómico software de imagen DBSWIN de conexión en red optimiza todas las imágenes de forma automática, las guarda y las pone a disposición desde cualquier puesto de trabajo. Con los filtros digitales de diagnóstico, también puede editarse el contraste y la nitidez de las tomas, para permitir un diagnóstico aún más detallado. DBSWIN soporta entornos DICOM y es posible conectarse con software de otros fabricantes a través de VistaEasy, ImageBridge o TWAIN.



Con la ayuda de la App de imagen de Dürr Dental, también puede acceder a sus datos de imagen de forma inmediata y fácil desde el iPad.

# Cifras, datos, hechos en resumen

## VistaPano S

### Generador HV de rayos X

Tensión, corriente 50 - 99 kV, 4 - 16 mA

### Tubos

Foco 0,5 mm (IEC60336)  
Filtro total 2,8 mm Al eq.

### Detector de imagen

Modelo Sensor Csl  
Tamaño del punto explorador 100 µm  
Superficie de sensor activa 6 x 150,4 mm  
Frecuencia de reproducción de imágenes 300 fps

### Tiempos de escaneado

Tiempos de escaneado programas panorámicos de 2,5 a 13,5 s  
Toma panorámica de gran tamaño en modo rápido: 7 s

### Factor de ampliación

Factor de ampliación 1,3

### Dimensiones del aparato

Altura máxima 2280 mm  
Peso (sin/con pie fijo) 105/155 kg  
Margen de regulación de altura 700 mm  
Ancho x Largo x Alto 990 x 1220 x 2280 mm  
Instalación Montaje de pared o pie de soporte

### Conexión eléctrica

Tensión de red 200 - 240 VAC  
Frecuencia 50/60 Hz  
Potencia nominal 2,2 kVA

## VistaPano S Ceph

### Generador HV de rayos X

Tensión, corriente 50 - 99 kV, 4 - 16 mA

### Tubos

Foco 0,5 mm (IEC60336)  
Filtro total 2,8 mm Al eq.

### Detector de imagen

Modelo Sensor Csl  
Tamaño del punto explorador 100 µm  
Superficie de sensor activa 5,9 x 230,4 mm  
Frecuencia de reproducción de imágenes 200 fps

### Tiempos de escaneado

Tiempos de escaneado programas cefalográficos de 4,1 a 12,9 s.  
Toma cabeza lateral En modo de escaneado rápido: 4,1 seg.

### Factor de ampliación

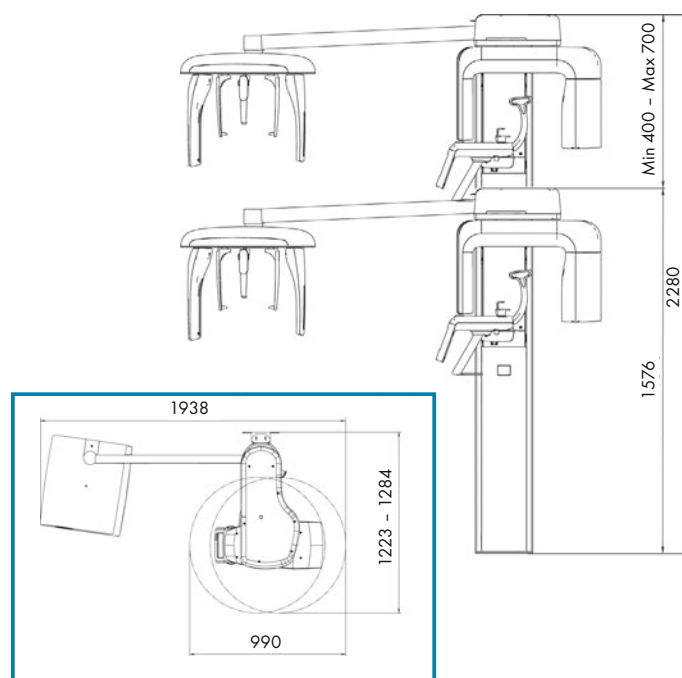
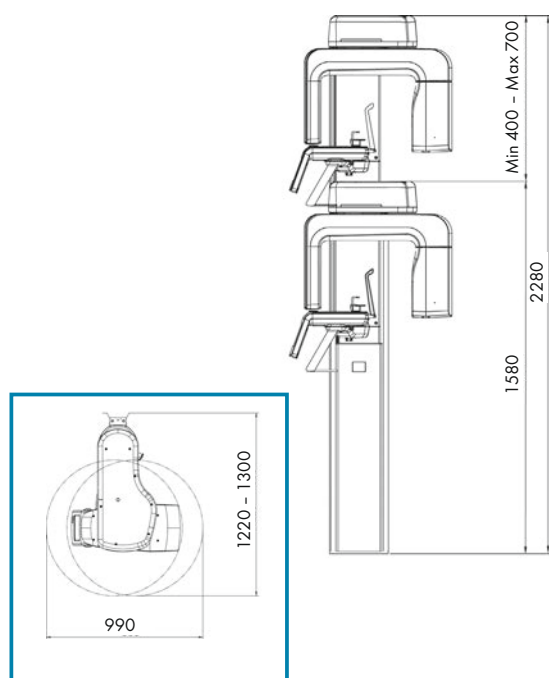
Factor de ampliación 1,14

### Dimensiones del aparato

Altura máxima 2280 mm  
Peso (sin/con pie fijo) 129/179 kg  
Margen de regulación de altura 700 mm  
Ancho x Largo x Alto 1940 x 1220 x 2280 mm  
Instalación Montaje de pared o pie de soporte

### Conexión eléctrica

Tensión de red 200 - 240 VAC  
Frecuencia 50/60 Hz  
Potencia nominal 2,2 kVA



# El sistema Vista Dürr Dental

Todo lo necesario para un diagnóstico seguro



VistaScan Mini



VistaScan Combi



VistaIntra



VistaPano



VistaCam



VistaSoft

P007077204/10D-05/1/01/F05 Se reserva el derecho a cualquier modificación técnica



DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA, S.A.U.  
C/Serra de la Salut, 11 nave 6  
Pol. Industrial Santiga  
08210 - Barbera del Valles  
Barcelona (España)  
[www.duerrdental.com](http://www.duerrdental.com)  
[info@duerr.es](mailto:info@duerr.es)

 **DÜRR  
DENTAL**  
THE BEST, BY DESIGN